

<<哈克贝里·费恩历险记>>

图书基本信息

书名：<<哈克贝里·费恩历险记>>

13位ISBN编号：9787535344854

10位ISBN编号：7535344852

出版时间：2009-6

出版时间：湖北长江出版集团，湖北少年儿童出版社

作者：马克·吐温

页数：105

译者：付良举

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<哈克贝里·费恩历险记>>

前言

旅程及其色彩缤纷的元素——《哈克贝里·费恩历险记》导读 就像本书开头所说的那样，如果你读过《汤姆·索亚历险记》，对于本书的主人公哈克贝里·费恩你自然不会感到陌生，这是一个聪明淘气但又极其勇敢的男孩。

本书通过风趣幽默的语言描写出一个个跌宕起伏的情节，随之，好人也罢，坏人也罢，依次走上了前台，与哈克贝里·费恩对自由与梦想的追寻结合在一起，构成了他独具特色的冒险历程。

什么是自由？

什么是公平？

既定的规则难道真的正确无误，而某些人生来就要充当奴隶？

骗子的伎俩为什么频频得逞？

那些善良的人儿是否最终会好人有好报？

这是哈克贝里·费恩一路所要追寻的答案，并且贯穿了故事的本身。

很显然，在思绪不断挣扎的过程中他找到了自己想要的东西。

帮助黑奴杰姆逃跑是哈克贝里·费恩历险得以展开的主线，而在这个过程中粉墨登场的人物身上发生的故事则成了围绕这条主线延伸的支线，它们相互纠缠，使得整个历险更加丰满。

尤其是“国王”与“公爵”两个骗子的加入，让故事更加精彩。

同时，哈克贝里·费恩也在正义与邪恶、温情与残酷之间辗转。

随着矛盾的不断出现而又不断解决，他的精神世界得到了升华与充实。

在本书的最后，为了营救再次被抓的黑奴杰姆，马克·吐温让哈克贝里·费恩与自己的好友汤姆·索亚再次会师，这是一次非常巧妙的安排，让本书与其姊妹篇《汤姆·索亚历险记》顺理成章地衔接起来。

书中的两个小男孩为了营救黑奴杰姆大胆布设了一出惊心动魄的“越狱”，看似小孩子的游戏，其实是让孩子的天性与对自由的渴望融为一体，使整个故事达到高潮。

就我个人而言，我历来不主张对于孩子的阅读强求些什么，这种心灵的触动必须跟随他们本身对故事的理解程度而自发产生，而不是我们说某种意义，便让他们记得某种意义，那种强制性的灌输毫无意义。

外国儿童名著的引进版，目前市场上有很多，但大都是对名著的直译。

自然，从遵从原著的角度出发这无疑是正确的，但从适合我们的孩子们阅读的角度来看却显得有些事与愿违。

姑且不谈东西方文化背景的差异，即使只考虑文字语法上的差异及阅读习惯的不同，如果只是对照原文生搬硬套地翻译，我们的孩子在阅读理解上必定会遇到不少障碍。

所以本书的编译就值得一提了，相比其姊妹篇《汤姆·索亚历险记》，本书的原著篇幅显得有些冗长，并且其中的部分情节与故事的主线偏离较远，这样并不利于孩子的阅读。

本书的译者在编译的过程中能够大胆尝试，对一些无关紧要的情节进行提炼，对一些对话按照孩子们的阅读习惯加以理顺，这些都是难得可贵的。

对于外国文学，我们历来强调取其精华——不要误会，我并非在贬低本书的文学艺术价值，只是想缺憾总是每部作品无法摆脱的影子，所以对于一个优秀的翻译者来说，他不仅仅是在翻译，还应当在不违背原著主线及大背景的前提下对原著进行一定的取舍，如此，外国名著才会真正适合我国小读者的口味吧。

我以为，这或许就是推陈出新的真正含义。

幻想小说作家 雨魔

<<哈克贝里·费恩历险记>>

内容概要

《哈克贝里·费恩历险记（彩插版）》主要内容包括这是一个在流浪旅程中发生的故事，是《汤姆·索亚历险记》的姊妹篇。

汤姆·索亚的好朋友哈克贝里·费恩成为《哈克贝里·费恩历险记（彩插版）》的主角，他在帮助黑奴杰姆获得自由的同时，自己也遇到了形形色色的人与事。

最终，黑奴杰姆在汤姆·索亚与哈克贝里·费恩精心策划的“越狱”行动中获得了自由与荣耀……

这部小说比较全面地展现了马克·吐温创作的艺术魅力。

一百多年来，这部小说一直受到世界各国人民的热烈欢迎，专家们也好评如潮。

英国诗人艾略特认为哈克贝里·费恩的形象是不朽的，可与堂吉珂德、浮士德、哈姆雷特媲美，美国作家海明威称颂它为“我们所有的书中最好的一本”。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

作者简介

马克·吐温（1835 - 1910年）美国著名小说家。

原名塞缪尔·朗赫恩·克莱门斯，出生于一个贫苦的律师家庭，先后当过排字工人、水手、淘金工人和记者等。

马克·吐温是19世纪美国批判现实主义文学的奠基人，世界公认的短篇小说大师，其作品对后来的美国文学产生了深远的影响。

他擅长用方言和民间口语来进行写作，开辟了美国现实主义文学的道路，被福克纳称为“美国文学之父”。

其代表作有《汤姆·索亚历险记》、《哈克贝利·费恩历险记》、《王子与贫儿》、《百万英镑》、《镀金时代》等。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

书籍目录

第一章 看上去很美第二章 死亡布局第三章 假扮成女孩的男孩第四章 破船惊魂第五章 一个关于天花的谎言第六章 家族世仇第七章 悲惨的结局第八章 两个身份高贵的骗子第九章 王室异兽第十章 一场惊天动地的阴谋第十一章 骗子的高尚品德第十二章 该出手时就出手第十三章 第一个知情者第十四章 假弟弟，真弟弟第十五章 最后的疯狂第十六章 迷失的身份第十七章 真的也变成了假的第十八章 人为制造的越狱第十九章 冒险的代价第二十章 回到从前

<<哈克贝里·费恩历险记>>

章节摘录

第一章 看上去很美 如果你没有读过一本叫做《汤姆·索亚历险记》的小说，你肯定不知道我的名字，不过没关系，你可以买一本读一读。

事实上，虽然那本书里不乏添油加醋，但总体而言，还是个很不错的故事。

至于我，我是哈克贝里·费恩——那本书里的男二号，如果你读过那本书，对于我的背景，你是再清楚不过了。

在有关汤姆如何历险的那本书里，结尾被渲染得十分不错，我与汤姆找到了强盗的财宝，从此成为了两个衣食无忧的土财主，并且陶格拉斯寡妇收留了我——很大程度上，我觉得她这么做仅仅是因为她自己悲天悯人的心情在作祟。

她认我做干儿子，然后用几乎让我疯狂的礼教规矩来约束我、惩罚我，对此我实在无法忍受。

可惜，汤姆说啦，为了提高他即将成立的强盗帮派的成员素质，我作为这个团伙的重要人物个人修养首先必须提高，所以我只能继续忍受这种富人的郁闷生活。

还有寡妇的妹妹华珍小姐，她是不久前才搬来与陶格拉斯寡妇同住的，这个又瘦又高的老姑娘，戴着一副眼镜，貌似很有知识的样子。

但你千万不要被她的外表所欺骗，与她相处过你才能体会到她的刁唆与自恋。

她总让我不要那样，不要这样，总是说自己死后会上天堂，在那里什么事情都不用干只需要每天抱着竖琴歌唱。

我的天，如果天堂真是那样了无生趣，我宁愿选择下地狱。

随后，寡妇家招收了一些黑奴。

日子像流水，这话没错，我苦闷地度过一天又一天。

那天晚上，所有人都睡觉了，我独自一个人坐在房间里发呆，谁能体会到我的寂寞无奈？

谁又能理解我迫切渴望自由的心？

我现在就像一只被关在笼子里的小鸟，没有任何乐趣与自由，我想挣扎，可是又是那样软弱无力。

房间里一片安静，我在黑夜里沉思，我想如果目前自己所承受的一切是成为好孩子的代价，那我宁愿继续做一个坏孩子。

远处零点的钟声缓缓敲响，我觉得自己应该睡觉了。

这时，我突然听见了那熟悉的“猫叫声”，我兴奋得差点儿跳了起来，这是我与汤姆的暗号，我的朋友终于来找我了！

我连忙“喵喵”地回答他，然后飞快地爬出窗口，上了屋顶。

是的，我看见了那个人影，我跳下屋顶，与汤姆·索亚胜利会师。

新的冒险在等待我们，不是吗？

我和汤姆轻手轻脚地沿着树林的小路前进，我们没有说话，怕被人发现。

到处都是树枝，我可以躲避头顶上的枝丫，却终究无法躲避脚下的枯枝。

结果，在经过厨房的时候，我被树枝绊倒在地，发出响声，这个响声毫无疑问地惊动了华珍小姐的那个高个子黑奴杰姆，他走出厨房，听了听，然后大声喊道：“是谁？

站出来！

” 我们当然不会自行出现，于是趴在地上一动不动。

杰姆属于那种比较执著的人，他竟然顺着声音朝我们隐藏的树丛走过来，一直走到离我们很近的地方停下来，站在那里继续伸长耳朵聆听，这架势将我和汤姆吓得大气也不敢喘。

他没有再听见什么，但他仍旧不死心地自言自语道：“我听见声音了，我发誓，所以无论你是谁，站出来！

” 好吧，好吧，既然你不愿意出现，那我只有一直待在这里等你出现了，我会一直等到再听见动静为止！

” 话说完，这个家伙便坐了下来——坐在我与汤姆之间的那棵大树下，然后靠在树干上等待，难道这就是传说中的守株待兔？

我不敢出声，我的身体却在这个时候突然奇痒难耐，并且还有种向全身扩散的趋势。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

我难受无比，但是我不敢动，我只能坚持着趴在那里。

渐渐地，我们听见杰姆的呼吸声粗了起来，又过了一会儿，他竟然打起鼾来，他睡着了。

谢天谢地，这可真是千载难逢的机会。

汤姆碰了碰我，我明白他的意思，所以我们开始爬行——轻轻地从他身边爬过，一直爬到离杰姆十多英尺远的地方才停下来。

汤姆咬了咬我的耳朵，满脸坏笑地轻声说他要寻一个乐子。

这个家伙，他总是这样。

我劝他不要去，因为杰姆随时都有可能醒过来，但汤姆不听，于是在我们偷偷进入厨房拿了几根蜡烛之后，汤姆离开我，去找杰姆寻他的乐子去了。

我一个人孤零零地等着，四周静悄悄的，我觉得有些害怕。

汤姆终于回来了，我们立即绕过园子的栏杆，爬上了屋子后面的山顶。

然后汤姆跟我讲述了他的乐子，原来他偷偷地回去将杰姆的帽子取下来挂到了树枝上，这期间杰姆没有醒过来。

后来我听别人说，杰姆在经过这件事情后逢人就说自己遇见妖怪了，妖怪将他的帽子挂在了树枝上，然后骑着它走遍全世界，最后将他重新放回了树底下。

黑奴们全都相信他的这段传奇经历，所以在很多下人面前，杰姆出尽了风头。

当然，这属于杰姆随后的故事。

至于我和汤姆，我们则在那天晚上从山头上下来，在半山腰的废弃厂房里遇见了等候多时的乔·哈泼与本·罗求斯，还有其他几个男孩子。

我们一起解开一条船，顺着河水行进了两英里多，然后在上次发现宝藏的地方下船。

我们走进了那片熟悉的苏模树丛，在进洞之前汤姆要求每个人都要保守秘密，他们答应后，我们手脚并用地爬进通道，然后通过隐秘的裂口到达了石室里。

现在，你肯定已经猜测到我们要做什么了，是的，汤姆的帮派终于要成立了，就在这里，想一想都是令人期待万分的。

汤姆看着我们，认真地说：“我们成立的强盗帮派叫汤姆·索亚帮。

现在你们要加入的人开始宣誓，并且用血签上你们的名字。

”大家欣然赞同，否则三更半夜到这里来做什么呢？

所有人按照汤姆的提示纷纷宣誓——不得不说汤姆也是煞费苦心，他的宣誓词简直棒极了。

至于用血签名，还是算了吧，那只是口头说说而已，谁会真的忍心割开自己的手指呢？

程序进行完毕，大家推举汤姆·索亚做头领，乔·哈泼当副头领，并且大家一致要求尽快再碰一次头，好将行动的具体内容和日子定下来。

至此，具有历史意义的聚会结束了，我们四散回家。

当我爬上寡妇家屋顶的时候，天色快亮了。

我钻进窗户已经累得浑身快要散架，所以没有收拾完身上的灰尘与泥土就昏沉沉地睡着了。

第二天早晨，因为发现了我衣服上的泥土，华珍小姐狠狠指责了我一顿，寡妇倒没有说什么，但她那极度失望的眼神更让我感到难过，我决定让自己乖上一阵子。

我非常清楚，无论怎样努力，自己永远也达不到她们对我的要求，我甚至开始慢慢地理解到什么是“福兮祸之所伏”的含义。

是的，遇见寡妇也许是我的福气，而它的背后却又隐藏着自已必须遭受她们折磨的“灾难”，这是多么富有戏剧性的轮回呀。

事实上，我也有亲人，那就是我爹——那个醉鬼，我将近有一年多的时间没有再见到他，这完全是个奇迹。

对我而言这无疑又是一件非常开心的事情，因为一见到他我就得挨揍，我希望自己永远不要再见他。

我听说有人在河里发现了我爹的尸体，那具尸体衣着破烂，身材、发型与我爹大体差不多，所以他们就认定我爹淹死了。

在帮派成立之后的一个多月里，我们常常玩“强盗拦路抢劫”的游戏，后来我不干了，其他伙伴也先后退出了，毕竟是游戏，所以它的生命力别指望有多久。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

那一个月时间，我们一个人都没有杀死，一个人也没有真正抢劫过，最多就是从树林里突然窜出来吓唬吓唬过往的小孩子或者老太太。

没有任何收获不说，还险些遭到大人物的围攻，所以我们退出了。

尽管汤姆认定我们面对的小孩子或者老人不像看上去那么简单，他们是被施加过魔法后改变了容貌的商队，但再也没有人会相信他的话，大家对他的辩解只是嗤之以鼻，谁也不是傻瓜，谁都不是。

日子就像流水一样，安静地流淌了三四个月，转眼到了冬天。

我每天都去上学，我几乎已经习惯这个程序，尽管我的成绩是那么糟糕，糟糕得让所有人绝望。

这天早晨，在吃早饭的时候我打翻了装盐的瓶子，我还没有来得及掩盖就被华珍小姐发现了，她开始责怪我，而寡妇则为我祷告，但我觉得这并不能为我阻挡厄运。

吃过早饭，我的眼皮无端地跳动起来，我预感到即将有什么不好的事情要发生了，但又不清楚会是什么事情。

于是，我出了门，来到园子里并且爬过栏杆。

园子外面落了一层厚厚的积雪，我看到雪上面有凌乱的足迹，显示有人来过，但是只在四周徘徊，似乎并没有进来的迹象。

起初我不知道这是什么人的脚印，但当我弯下腰仔细观察脚印之后，我发现其中一只脚的后跟上用大钉子拼成了一个十字，一刹那，我全明白了。

我马上直起身体，飞快地向山下跑去，他来了，他来找我了，他终究不会放过我。

我几乎是一口气跑到了撒切尔法官的家中，法官以为我是来取那些财宝的利息的。

“不是的，先生。

”我连忙对他解释道，“恰恰相反，不仅仅是利息，连我那份钱我也不想要了，我希望你能收下这笔钱。

”他很惊诧地问道：“为什么？”

我不明白你为什么要这么做。

”“请你别再问了，答应我，收下这笔钱，好吗？”

”他似乎还想盘问我什么，但看到我的诚恳态度之后，他思考了一下，然后说：“我明白了，你的意思是把你的全部财产卖给我，对吧？”

”然后他埋下头写起字来，写完之后他递给我看并且说，“你仔细看看吧，这上面写着我付给你一块钱将你的全部财产买下来，如果没有意见，你就画押吧。

”我求之不得，立即画了押，然后轻松地离开了法官的家，感觉自己获得了解脱。

当天晚上，我找到会法术的杰姆，偷偷告诉他我爹又回来找我啦，我请求杰姆帮我占卜一下，看我爹找我是为了什么。

杰姆欣然同意，对着他那只从牛胃里取出的绒球念念有词，但绒球没有任何反应，他解释说有时候不给钱，绒球不会开口的。

我隐藏了自己的那一块钱，给了杰姆那枚两毛五分的假币。

杰姆放进嘴巴里咬了咬，然后说绒球似乎并不在意究竟是假币还是真币，于是他收下假币重新作法，这回，绒球果然回应了。

“确切地说，你爹也不清楚自己要干什么，似乎想走，结果又留下了。

所以，目前最好的办法是顺其自然。

”杰姆慢慢地说，“你知道，在你爹的头顶上有两个天使，他们分别在拉扯着你爹，所以你爹究竟想干什么我们还不清楚。

不过，哈克，你的命运不错，你这一生有不少灾难，但也有不少福气。

你生过病也受过伤，但每次都能化险为夷。

以后你会有两个相爱的姑娘，一个很富有，另一个却很贫穷。

是的，你先娶了穷的，后来，又娶了富的。

你记得让自己尽量躲避水，能躲多远就躲多远，因为，你最终是要被人吊死的。

”我不清楚杰姆究竟想告诉我什么，这一切听起来杂乱无章，但我想这是否就是占卜师的通词？这些似乎听上去有那么一些道理。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

我跟杰姆随后胡乱交谈了几句，焦虑的心情暂时得到了舒缓，于是我与他告别，回到了自己的房间。

当我点燃蜡烛之后，我发现一个人影早已在我的房间里守候。

是的，我爹来了，他终于被某个天使拉到了一边。

.....

<<哈克贝里·费恩历险记>>

编辑推荐

一段惊险刺激的流浪旅程，一部追逐梦想的文学名著。
全面展现世界儿童文学精粹，倾力打造中国孩子最喜爱的经典童书。

<<哈克贝里·费恩历险记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>